

jusqu'à la tombe; on devrait prendre soin des êtres humains de cette manière.

Monsieur l'Orateur, puis-je vous signaler qu'il est six heures?

[Traduction]

M. l'Orateur suppléant (M. Tardif): A l'ordre. Le nombre des «oui», 66, et des «non», 118, annoncé cet après-midi doit être rectifié, car le total des «non» était de 119.

M. Knowles: Ce total comprend-il le vote du député d'York-Humber (M. Cowan)?

M. l'Orateur suppléant (M. Tardif): Cela n'est pas indiqué.

L'heure réservée à l'étude des mesures d'initiative parlementaire est expirée.

(A six heures, la séance est levée d'office, en conformité du Règlement.)
